

**An den Rat der Stadt Emden
Verwaltungsausschuss
Und aller Fraktionen**

Frickensteinplatz 2

26725 Emden

Stephan G. Koziolk•Keplerstrasse 6 •26723 Emden

Ihre Zeichen, Ihre Nachricht vom:

Betr: Antrag der Fraktion *DIE LINKE.* Emden

Stephan G. Koziolk

Fraktionsvorsitzender DIE LINKE. Emden

Anschrift: Keplerstr.6 • 26723 Emden

Tel: 04921-66316

Email: koziolk@die-linke-emden.de

Wilfried Graf

Ratsherr der Fraktion DIE LINKE. Emden

Anschrift: Graf Johann Str.21 • 26723 Emden

Tel: 01520-4087269

Email: graf@die-linke-emden.de

Emden, den 15.11.2006

Betr. Antrag auf Erstellung eines Mietspiegels für die Stadt Emden auf der Grundlage des Urteils 58/06 des Bundessozialgerichtes Karlsruhe vom 07.November 2006

**Liebe Kolleginnen und Kollegen,
Genossinnen und Genossen,**

die Fraktion „DIE LINKE.“ stellt hiermit den Antrag an den Rat der Stadt Emden den Urteilsspruch aus Karlsruhe umzusetzen.

Die Notwendigkeit ist gegeben, da die Stadt Emden bisher immer noch nach einer Mieltabelle arbeitet, wo nur das Erstellungsdatum von Jahr zu Jahr geändert wurde und nicht der tatsächliche Stand der Wohnungsmieten. Dieser ist auch wichtig, um eine reelle Berechnung bei der Übernahme von Wohnungsmieten durch die Stadt Emden bei ALG-II-Empfängern/Sozialhilfe-Bezieher anzuwenden.

Die Grundlage bildet eine Information auf der Internetadresse

www.gutachterausschuesse-ni.de

Die Stadt Norden arbeitet schon seit 2005 auf der Grundlage eines solchen Mietspiegels und sollten ebenfalls im Interesse der Bürger und zur Umsetzung des Urteils schnellstens einen Mietspiegel erstellen. Dabei ist zu beachten, das auch alle Vermieter der Stadt Emden erfasst werden.

Mit freundlichen Grüßen

Graf Wilfried